

## General Pershing je došel v Anglijo.

### Angleži so mu priredili zelo veličasten sprejem.

AMERIŠKI Vrhovni Poveljnik JE PREPRIČAN, DA BODO AMERIŠKE ČETE KMALO STOPILE V AKCIJO TER SE UDELEŽILE BOJEV NA ZAPADNI FRONTI. — PRIŠEDSI MED ZAVEZNIKE SE JE ZELO ZAČUDIL, DA NI SVET VEDEL O NJEGOVEM ODHODU. — KAJ JE IZJAVIL ČASNIKARSKEMU POROČEVALCU. — TEŽAVNA NALOGA.

London, Anglija, 8. junija. — Danes popoldne je došel v London ameriški general Pershing ki bo poveljeval ameriškim četam na zapadnem bojišču.

Sprejem je bil zelo veličasten. Ljudstvo ga je navdušeno pozdravljalo, uradno so ga sprejeli ameriški poslanik Page, lord Derby, viskонт French ter drugi častniki in višji državni uradniki.

General Pershing stanuje v svojem hotelu Savoy.

Iz nekega angleškega pristanišča, dne 8. junija. — Generalni major John J. Pershing, vodja prvih ameriške armade v Franciji, je došel v spremstvu svojega štaba v Anglijo. Parnik, s katerim se je vozil, so spremljale ameriške križarke.

Pershing je bil prepričan, da je bilo vsemu svetu znano, da je odpoval v Anglijo. Ko so mu povedali, da ni nikdo vedel o njegovem odhodu, se je začudil in vzkliznil:

— Meni se je pa zdelo, da vse vsakdo.

Sprejeli so ga uradni zastopniki admiraltete, vojnega urada in mestnih oblasti.

Vojaška godba je svirala "Star Spangled Banner".

Nekemu zastopniku "Associated Press" je rekel:

Potovanje je bilo zelo prijetno posebno tedaj, ko smo se bližali Angliji.

V svojem imenu in v imenu svojega štaba moram priiznati, da sem zelo ponosen, ker se bo tudi Amerika vdeležila te vojne za civilizacijo in človečanstvo.

Prepričan sem, da bodo igrali Amerikanci v kratkem času veliko ulogo na zapadni fronti.

Paris, Francija, 8. junija. — Nekemu zastopniku pariškega lista "Petit Parisien" je rekel:

— Naša naloga je precej težavna, toda upam, da jo bomo ugodno rešili. Združene države ne bodo poslane v Evropo ekspedicijskega zbora, pač pa pravo regularno armado, ki se bo neprestano večala z novimi naborniki.

Washington, D. C., 8. junija. — (Poročilo "International News Service"). — Predsednik Wilson je danes povedal imena poveljnikov, ki bodo poveljevali trem ameriškim divizijam na Francoskem. Novi divizionarji so sledeči: J. E. Morrison, W. L. Sibert in C. A. Morton.

Mornariškega kapitana Hogh Rodmana je imenoval Wilson kotre-admiralom.



GEN. PERSHING

### Cenzus.

"Ker je governor države New York, Charles S. Whitman, 6. junija zavkazal, da se mora v državi izvršiti ljudski cenzus o vojaških virih in da se morajo popisati vse osebe, ki so sposobne za katerokoli vojaško delo; ker je governor tudi določil čas, v katerem se mora ta cenzus izvršiti in sicer med 11. in 25. junijem 1917 in ker je zavkazal, da se morajo dati prebivalstvu informacije zato jaz, Ernest P. Goodrich, rovnatelj cenzusa in uradnik popisovanja za mesto New York naznamam, da se bodo informacije dobile na sledeči način:

1. Vse osebe v mestu New York, katere zadene ta proklamacija, se morajo v določenem času prigrasiti osebno na mestu, kjer se vrši cenzus in morajo uradniku dati vsa pojasnila o svoji osebi, morajo podpisati vzorec za cenzus in registracijsko izkaznico, katero jim bodo predložili. Osebam, ki bodo popisane v uradu, kjer so v službi, ali pa v cerkvi, klubu, hotelu ter se ni treba zglašiti v drugih registracijskih uradih. Vse sebe se lahko registrirajo, kjerkoli jim je bolj prištevno, ne oziiraje se na to kje stanujejo.

2. Prostorji za registracijo se bodo naznamili z lepaki, ki bodo nabiti na vseh javnih prostorih.

3. Ure za registriranje bodo naznamene na lepkih. Dala se bo priložnost, da se bo vsakdo lahko registriral med 7. uro jutraj in med 9. zvečer.

4. S tem, da se vam pokaže, da registraciji izkaznica, bo dovolj pojasnjeno zaradi popisa.

5. Želeli je, da se vse osebe registrirajo v prvih dneh, ki so določeni za registracijo. Pridrženju si pravico, da odredim druge metode za registriranje onih oseb, ki se niso prigrasile prvi teden.

6. Kazensko se bo postopalo proti osebam, ki se ne bodo registrirale, ali ne bodo pravilno odgovorile na vprašanja. Take osebe bodo kaznovane po postavi.

Opozarjam in svarim osebe, da kdorkoli se ne bo registriral, ali kdor daje napačne, dvomljive in lažnjive odgovore, ali kdor se ne bo pustil preiskati, ali kdor se ne bo ravnal po tej proklamaciji, take osebe bodo oblasti zapirle in jih kaznovali po postavi.

E. P. GOODRICH, ravnatelj cenzusa za mesto New York.

### Rumunska pripravljena.

Rumunska armada je zopet pripravljena za boj. — Rumuni na Ogrskem se morajo združiti z Rumunsko.

Paris, Francija, 8. junija. — Rumunska armada se je reorganizirala in je pripravljena za boj. — Tako se je izrazil rumunski ministrski predsednik Bratiano petrograjskemu poročevalcu za list "Parisien".

— Rumska demokracija, — pravi Bratiano, — je postavila novo mirovno obliko: ne aneksije in ne vojne odškodnine. Želi, da bi tu iz zavezniških sprejeli to načelo. Rumunija, kar se nje tiče, sprejme in odobrava to.

Rumunska ni šla v vojno z namenom, da bi si osvojila ozemlje. Njen edini vojni cilj je, da reši in osvobodi Rumunsko pod ogrskim jarmom, ker nikdar ni bilo pravično, da jim je vladala Ogrska.

Moja dežela se drži svojih obljub pod najtežjimi okoliščinami. Navahli je nanjo sovražnik, ki je bil mnogo močnejši po številu. Izgubili smo glavno meto in več kot polovico dežele, imeli smo pomani kanje in kužne bolezni, toda z velikim prizadevanjem smo organizirali armado in se nismo odpovedali bojem.

Danes je Rumunska pripravljena zopet pričeti z bojem; armada je popolnoma izvežbana in ima tak vojni material, kakoršnega še ni imela nikdar poprej.

Šli smo v vojno, ko se je kazalo, da se bliža svojemu koncu; — Rumunska, ki je ostala zvesta svojim obljubam napram zavezniškim, ima pravico pričakovati, da bodo zavezniški ostali zvesti pogojem in pogodbam, ki jih vežejo do Rumunske.

Socialisti zahtevajo zborovanje v Londonu.

London, Anglija, 8. junija. — "Chronicle" prinaša brzojavko belgijskega municijskega ministra, socialista Emile Vandervelde, ki se nahaja v Petrogradu, in izjavlja, da zapadni socialisti zahtevajo, da se vrši kongres zavezniških socialistov meseca julija v Londonu.

Ta kongres bi se imel prirediti pred stockholmskim kongresom, katerega so sklicali ruski socialisti in so pozvali vse socialiste bojujočih se in nevtralnih držav.

### Strašen potres.

Mesto San Salvador: je popolnoma razdejano. — Najbolje je mrtvih več tisoč ljudi. 7 krajev uničenih.

San Juan del Sur, Nicaragua, 8. junija. — Potres je popolnoma uničil glavno mesto republike Salvador. San Salvador. — Glavno mesto je imelo nad 60.000 prebivalcev. — Podrobnosti še niso znane.

In Hondurasu poročajo, da je razen glavnega mesta uničenih in opustošenih tudi sedem vasi.

Skorajgotovo je izgubilo na tisoče ljudi življenje.

Najmanj 100.000 možkih, žensk in otrok je brez strehe. V zvezi s potresom je tudi bljuvanje nekaterih ognjenikov, ki se nahajajo v bližini.

Nek očividcev, ki je bil ob poldesetih dopoldne ob meji razdelane zone, je izjavil, da je v okrožju tridesetih milj potres vse uničil.

Prebivalstvo kampira po cestah in parkih. Zdaj že pet ur neprestano dežuje.

Washington, D. C., 8. junija. — Ameriški poslanik Lond v San Salvadorju je brzojavil zvečer državnemu departmentu, da je začel ognjenik južno od San Salvadorja bruhati ter da je v mestu izbruhnil požar.

Poslonje ameriškega poslanstva je tako razdejano, da ni mogoče v njem stanovati. Arhive in važne listine so še pravčasno rešili.

V poročilu poslanika ni omenjeno, koliko ljudi je izgubilo življenje.

### Laška fronta.

Avstrijski vojski odhajajo z ruske meje ter se koncentrirajo ob Soči. — Artilerijski boj.

Videm, Italija, 8. junija. — Neke poluradne poročila naznamajo, da je avstrijsko vrhovno poveljstvo odpravilo veliko množino čet z ruske fronte ter jih poslalo na Sočo. V kratkem času bo na soški fronti veliko več Avstrijcev kot pa Italijanov.

Dunaj, Avstrija, 8. junija. — Iz poročila avstrijskega glavnega stana posnemamo:

Razen vročih artilerijskih spopadov je vladal večeraj ob Soči, mir. Nek sovražni letalec, katerega stroj je imel naše znake, je obmetaval primorske vasi z bombami.

Rim, Italija, 8. junija. — Vojno ministrstvo naznamja:

Boji se za nas še precej ugodno razvijajo. Naša artilerija, ki obstreljevala postajo pri Sveti Luciji, Na Krasu so se približali sovražni oddelki našim pozicijam pri Kostanjevici, pa so našli na tak odpor, da so se moral z velikimi izgubami umakniti.

Haitaki poslanik gre domov. Amsterdam, 8. junija. — Haitaki poslanik v Berlinu je prejel potne listine. Pred časom je vročil znanjem ministru Zimmermannu protest svoje vlade proti bojevanju s podmorskimi čolnimi in je zahteval odškodnino za izgube haitake trgovine in življenj. Zahteval je tudi jamstvo za prihodnost.

Nemška vlada je nato podala sledečo izjavo:

Ker so bile zahteve vročene v neobičajni obliki in se je zahtevalo, da se zahteve izpolnijo v tako kratkem roku, da ni bilo niti mogoče zadevo preiskati, zato je vlada smatrala za potrebno, da takoj vroči poslaniku potne listine.

Norveški parniki. London, Anglija, 8. junija. — Norveške parnike "Sund" in "Skarpens" sta zadelo ob mino v Atlantskem oceanu in sta se potopila. Vtonilo je 20 mornarjev.

### Kerenski in armada.

Kerenski je vpeljal disciplino v armado. — Položaj se je izboljšal. — Enaki cilji z zavezniki. — Mirna poravnava v Kronstadtu. — Proti aneksiji in vojni odškodnini.

Washington, D. C., 7. junija. — Danes se v uradnih poročilih zatrjuje, da se je ruska situacija izboljšala in da se je v armadi vpeljala boljša in strožja disciplina, ki je bila zelo omajana vsled revolucije in skoro odpravljena po nekaterih agitatorjih.

Vsi pripisujejo zaslugo vojnemu in mornariškemu ministru Kerenskemu, ki je obiskal vse dele ruske fronte.

Uradna poročila iz Rusije so bila vedno bolj optimistična kot pa časnikarska. Uradno se je vedno zanikalo, da namerava Rusija skleniti separatni mir. Pržavni uradniki imajo zopet upanje, da o v tej vojni zmagačo demokracično načelo; posebno jim daje pogum zavezniška ofenziva na Francoskem in ob Soči.

Washingtonska vlada si prizadeva, da se kaže proti Rusiji prijazno, ne pa nezaupljivo in prisilno. Vlada je odredila vse, da se v Rusiji ne bi mislilo, da mislijo Združene države vplivati na razvoj notranjih ruskih razmer. Amerika je pripravljena pomagati Rusiji v vsakem oziru.

Mirna poravnava v Kronstadtu, kjer so se radikalni elementi odpovedali ruski provizorični vladi, potrjuje ameriške diplomate v prepričanju, da bo Rusija sama našla pot iz situacije. Vse se bolj oziira na položaj v Petrogradu in ne toliko na ostalo Rusijo.

Načelo delavskih in vojaških delegatov proti aneksiji in vojni odškodnini se tukaj ne razlaga na ta način, kakor bi bila ruska diplomacija proti temu, da bi narodi postali neodvisni in si sami izbrali in določili svojo usodo.

V prvi vrsti so samo proti temu, da bi kaka država osvajala tuje ozemlje in bi zahtevala vojno odškodnino, kakoršna je Nemčija zahtevala od Francoske po vojni l. 1871 v znesku ene milijarde dolarjev.

Tega ne vrjame nikdo, da bo Rusija zopet dala nazaj Turkom Armenijo, ali pa, da bi se protivila temu, da dobi Francoska zopet nazaj Alzacijo in Lotaringijo, ter Italija svoje "neodrešence".

Druga vprašanja pa se bodo rešila potem pogajanj, kakor: Balkan dalmatinsko obrežje in nemške kolonije.

V uradnih krogih čutijo sedaj, da rusko načelo ni v nikakem nasprotju z vojnimi cilji zaveznikov, kakor se je smatralo na prvi pogled.

V nasprotju z zavezniškimi cilji želita Nemčija in Avstrija še vedno polastiti se tuje zemlje. To se vidi iz raznih izjav centralnih politikov.

### Poštna znamke.

Washington, D. C., 8. junija. — Poštni departmet je izdal sledeče navodilo:

— Iz gospodarskih ozirov se naroča poštarjem in pošttnim uslužbenecem, da navajajo obdnost na to, da rabijo največjo vrednost znamke, katero zahteva pošiljatelj. N. pr. pismo, na katero je treba prilepiti zamko a 2c., naj se taka prilepi in ne dve znamki po 1c.; ravno tako na pošiljatev, katerega zahteva znamko za 10c., naj se prilepi znamka za 10c. in ne dve po 5c. Na ta način se bo državi prihranilo mnogo stroškov pri izdelovanju in razpošiljanju; pa tudi občinstvu se prihrani več dela.

### Slovenski izum.

Springfield, Mass., 8. junija. — Tukajšnji Slovenec Frank Rauch je iznašel Fountain Pen z električno svetilko. S takim peresom se lahko piše tudi ponoči brez vsake luči, kajti pri pisanju se v držalu vžge električna luč, ki dovolj svetli, da se more pisati. Dobil je že na svojo iznajdbo patent.

Rojaku čestitamo!

### New York dobi zemljo.

Washington, D. C., 8. junija. — Na senator Calderjev predlog je senat sklenil, da priporoča vojnomu departmetu, da preda mestu New York 50 akrov veliko ozemlje v Gravesend kot delno plačilo za odstop zemlje v Roekaway, kjer bo država gradila trdnjave.

### Cenzus.

V ponedeljek, 11. junija ob 7. uri jutraj se prične cenzus za državo New York. Na za to določenih uradih se mora zglašiti v času od 11. do 25. junija vsaka moška in ženska oseba od 16. do 50. leta, ne oziiraje se na to, ali je kdo državljani, ali ne. Zglašiti se morajo tudi tisti, ki so že 5. junija opravili svojo vojaško registracijo.

Da bo za nekatero Slovenke, ki ne znajo dobro angleškega jezika registracija lažja, jih opozarjamo na to, da bo gđ. Mimi Rems-ova, hčerka poznane in spoštovanega rojaka g. Jos. Rems-a, tri dni popisovala ženske v mestu New York. Katere dni in na katerem prostoru bo imela svoj urad, bomo naznamili v ponedeljkovi številki našega lista.

### Pošiljateljem denarja.

Kakor že znano, ne sprejemamo nič več denarja za plačilo v Avstriji, Ogrski in Nemčiji.

Lahko pa vedno še izposlujemo izplačila vojnim ujetnikom in drugim v Rusiji, Italiji in Franciji, kakor tudi onim ljudem na Primorskem, kateri bivajo v krajih, ki so sasedeni po laški armadi.

Kadar pošljete denar, priložite tudi dopisnico ali pismo vojnemu ujetniku, kar nam s tem pomagata sestaviti pravilni naglo.

TVRDKA FRANK SAKSEL,

28 Cortlandt Street, New York, N. Y.





## SLOVENSKO

podp. društvo

svete Barbare

ZA ZEDINJENE DRŽAVE SEVERNE AMERIKE.

Sedež: FOREST CITY, PA.

Incorporirano dne 21. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

## GLAVNI URAĐNIKI:

Predsednik: F. S. TAUCHER, 674 Absay Ave., Rock Springs, Wyo.  
Podpredsednik: JAKOB DOLENC, box 181, Broughton, Pa.  
Tajnik: FRANK PAVLOVČIČ, box 647, Forest City, Pa.  
Pomoćni tajnik: AVUGST GOSTIŠA, box 330, Forest City, Pa.  
Blagajnik: JOSIP MARINČIČ, 5805 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.  
Pomoćni blagajnik: ANT. HOČEVAR, RFD. No. 2, box 11½, Bridgeport, Ohio.

## NADZORNI ODBOR:

Predsednik nadz. odbora: JOSIP PETERNEL, box 95, Willolk, Pa.  
1. nadzornik: JERNEJ HAFNER, box 65, Burdine, Pa.  
2. nadzornik: IVAN GROSELJ, 885 E. 137th St., Cleveland, Ohio.

## POROTNI ODBOR:

Predsednik porot. odbora: MARTIN OBREŽAN, box 72, E. Mineral, Kans.  
1. porotnik: FRANC TEROPČIČ, R. F. D. No. 3, box 146, Fort Smith, Ark.  
2. porotnik: JOSIP GOLOB, 1916 So. 14th St., Springfield, Ill.

## VRHOVNI ZDRAVNIK:

Dr. JOSIP V. GRAHEK, 843 E. Ohio St., Pittsburgh, Pa.

Uradno glasilo: "GLAS NARODA", 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Členjena društva, osim ako njih uradniki so naprošeni pošiljati vse dopise direktno na glavnega tajnika in nikakor drugače. Denar naj se plačuje edino potom poštini, ekspresnih ali bančnih denarnih nakaznic, nikakor pa ne potom privatnih čekov, na naslov: Frank Pavlovčič, Farmers & Miners National Bank, Forest City, Pa.

V slučaju, da opazijo društveni tajniki pri poročilih glavnega tajnika kakše pomanjkljivosti, naj to nemudoma naznanijo uradu glavn. tajnika, da se zamore napako popraviti.

## TRIMESEČNI RAČUN SLOV. PODP. DRUŠTVA SV. BARBARE

Spremembe v mesecu maju 1917.

Pristopili člani in članice:

K postaji štev. 4 Brenčko Ana 1289, Osolnik Cecilija 1290, Hribar Marija 1291;  
k postaji štev. 11 Ferdorčik Bolek 9834;  
k postaji štev. 17 Gjacko Mihael 9839;  
k postaji štev. 20 Lebar Ana 1292;  
k postaji štev. 31 Biondič Ivan 9852, Biondič Mile 9853;  
k postaji štev. 32 Pirc Ursula 1293;  
k postaji štev. 41 Giegerl Franc 9844;  
k postaji štev. 57 Segolin Gašper 9854;  
k postaji štev. 65 Sorec Alojzij 9850, Pugel Ivan 9851;  
k postaji štev. 69 Svegar Stefan 9855;  
k postaji štev. 70 Štirn Franc 9857;  
k postaji štev. 82 Brajdč Mirko 9846, Glavan Josip 9847, Škufca Anton 9848, Perkovich Mihael 9861, Popović Nikolaj 9862.

## Suspendirani člani in članice:

pri postaji štev. 1 Zidar G. Franc 7609, Marinčič Marija 660, Markovič Marija 6316, Maček Jernej 7494, Kumar Anton 7707, Kotar Lovrene 8957, Marinčič Marija 422, Bokan Anton 6720, Zidar Franc 5675, Ilti Alojzij 7899, Vrhovšek Marija 67, Beve Franciška 875;  
pri postaji štev. 3 Baloh Alojzij 4021, Škerl Jakč 9415, Sadevski Mihael 4513, Goršin Ivan 1677;  
pri postaji štev. 4 Roglič Anton 6653;  
pri postaji štev. 6 Jene Josip 7801, Mervar Franc 4030, Čelhar Fr. 8205, Mesec Matevž 5931, Ušeničnik Ivan 7234, Zupančič Ignac 9315, Fink Avgust 6383, Lunder Josip 4004;  
pri postaji štev. 7 Bučar Ivan 8377;  
pri postaji štev. 8 Sopčič Frank 4753, Klinar Franc 4244, Dragović Mikula 8273;  
pri postaji štev. 11 Rogel Jernej 4518, Talaravski Peter 4746, Šafer Ivan 4655, Bauman Franc 2361, Bauman Marija 378, Rogel Marija 329;  
pri postaji štev. 14 Erkar Franc 9316, Fritz Gregor 6592, Lampič Josip 3737;  
pri postaji štev. 16 Monteneil Peter 6024, Artnak Franc 6063,  
pri postaji štev. 17 Kozlevčar Anton 9262;  
pri postaji štev. 20 Guzel Paul 7543;  
pri postaji štev. 21 Stežič Ivan 9093, Košir Marija 2381, Erstenič Lovrene 3861, Terkič Raki 9498;  
pri postaji štev. 22 Smole Jernej 8866;  
pri postaji štev. 23 Vertovšek Karol 4446;  
pri postaji štev. 24 Uršič Lovrene 1760, Ziglar Franc 9698, Grlica Franc 9215;  
pri postaji štev. 26 Glavan Ivan 4485, Planinšek Anton 8685, Burja Josip 8767, Kužnik Anton 4347, Raztresen Jakob 9702, Koča Ignac 6698, Konjar Alojzij 9257, Oven Franc 8887, Potočnik Franc 66808, Čarman Franc 9213, Brunce Leopold 8729, Holčak Ivan 6804, Fink Alojzij 9396;  
pri postaji štev. 27 Škerbine Ivan 8827, Aldrian Markus 7345, Homec Ivan 6363, Ruar Anton 2978;  
pri postaji štev. 31 Jerom Ivan 9424;  
pri postaji štev. 33 Zadnik Andrej 4657, Tomažič Apolonija 1237, Gorenc Alojzij 4830, Zadnik Marija 1278, Kvas Alojzij 9828, Slak Andrej 4174, Mlakar Anton 8825;  
pri postaji štev. 35 Vrešnik Ivan 9551, Novak Frank 9659;  
pri postaji štev. 37 Tome Katarina 957, Brezovar Stefan 9252, Jančič Frank 578, Franciška Zorko 975, Krašovec Marija 1000, Krašovec Franc 3762, Štajner Leopold 1399, Štajner Pavlina 133, Štajner Josip 5669, Krašovec Ivan 7617;  
pri postaji štev. 41 Eher Avgust 8952, Pavlich Alojzij 8949;  
pri postaji štev. 44 Kovatič Jakob 4722, Femec Anton 6761, Smarda Josip 5649, Palir Franc 7316, Smiček Franc 1778, Homar Ivan 2824, Špan Karol 8749, Sterman Lovrene 3781, Blažič Rudolf 2712;  
pri postaji štev. 52 Košak Ivan 7732;  
pri postaji štev. 54 Longus Marija 6590;  
pri postaji štev. 55 Jurčič Ivan 5148, Martinčič Franc 8554, Cvelbar Alojzij 8318;  
pri postaji štev. 56 Testin Franc 6078;  
pri postaji štev. 57 Felician Franc 8720;  
pri postaji štev. 58 Ugarković Nikola 9457;  
pri postaji štev. 59 Kolaric Alojzij 5161;  
pri postaji štev. 60 King Franc 4363, Mohar Martin 3774, Kolaric Karol 5757;  
pri postaji štev. 64 Svetek Anton 9150, Dermarček Stefan 9758;  
pri postaji štev. 65 Urbančič Ana 1202;  
pri postaji štev. 67 Repenšek Marija 9588;  
pri postaji štev. 68 Gregorič Franc 7373, Dutka Matevž 6567, Fon

Jozefa 422, Fon Franc 5682, Rapovž Josip 5914, Penek Mihael 6568, Penek Marija 678, Rajer Franc 7139;  
pri postaji štev. 69 Prašnikar Franc 3650, Duič Ivan 7971, Šum Peter 8828;  
pri postaji štev. 71 Plantar Josip 8757;  
pri postaji štev. 72 Švigel Marija 6061;  
pri postaji štev. 76 Žehel Ivan 7481, Kristan Franc 7986;  
pri postaji štev. 77 Cimermančič Josip 9046;  
pri postaji štev. 79 Papesh Anton 9836;  
pri postaji štev. 91 Bukovič Franc 8495;  
pri postaji štev. 92 Škorjanc Jernej 2638;  
pri postaji štev. 93 Zibert Franc 6731, Rupnik Peter 8891, Rupnik Marta 7129.

## Črtani člani in članice:

Pri postaji štev. 1 Piškur Ivan 119, Petrovič Tomaž 9468, Omahen Franc 6244;  
pri postaji štev. 2 Mošner Marija 54;  
pri postaji štev. 3 Saputis Anton 9766, Hortnik Leopold 6826;  
pri postaji štev. 4 Judie Mihael 105;  
pri postaji štev. 6 Lokan Ivan 5476, Merhar Franc 6382, Maršen Alojzij 9684;  
pri postaji štev. 7 Ovniček Anton 8230, Novak Josip 5360;  
pri postaji štev. 8 Pičnik Ivan 8930;  
pri postaji štev. 10 Kavčič Ivan 9164, Grill Ivan 9300, Hafner Lovrene 5327;  
pri postaji štev. 19 Hočvar Franc 3559;  
pri postaji štev. 15 Zupančič Franc 1223;  
pri postaji štev. 16 Neek Ivan 4589;  
pri postaji štev. 17 Novlan Anton 8928;  
pri postaji štev. 21 Konar Avgust 3463;  
pri postaji štev. 23 Usman Franc 4043;  
pri postaji štev. 26 Zaletel Franc 8804, Burin Anton 4140, Brezar Viktor 6274;  
pri postaji štev. 28 Jakopin Anton 8898, Mahnič Franc 8794;  
pri postaji štev. 29 Kalan Ivan 4827;  
pri postaji štev. 33 Žiberna Franc 2902, Maurič Anton 8350, Vrček Ludovik 6852, Gorišek Anton 3767, Stare Franc 2897, Papež Anton 8446, Novak Ivan 4036, Udovič Anton 9090, Simončič Josip 4175;  
pri postaji štev. 35 Bizjak Franc 6790, Mlakar Luka 9680, Gelmini Aleksandro 9016;  
pri postaji štev. 41 Kodrič Franc 1532, Eber Jurij 6409, Mengini Ivan 3143, Zibert Josip 5018;  
pri postaji štev. 54 Pak Anton 8117;  
pri postaji štev. 69 Mamula Antonija 1051, Hribar Alojzij 5360, Mamula Mihael 8203;  
pri postaji štev. 71 Grandel Marija 996, Grandel Anton 8470;  
pri postaji štev. 72 Keščič Jurij 9407;  
pri postaji štev. 75 Grešnovnik Jakob 8467;  
pri postaji štev. 77 Ribič Josip 9729;  
pri postaji štev. 85 Zirnagst Julijana 967, Zirnagst Vinc. 8519;  
pri postaji štev. 92 Selak Marija 805.

## Zopet sprejeti člani in članice:

K postaji štev. 3 Arh Josip 5288, Leben Josip 2365, Šavelj Viljem 9797;  
k postaji štev. 4 Blažič Ivan 8990;  
k postaji štev. 6 Turk Frank 7373;  
k postaji štev. 7 Čertalič Josip 207, Lavrič Anton 5503, Verderbar Gregor 2539;  
k postaji štev. 8 Smith Karol 6655;  
k postaji štev. 11 Vihravski Franc 449, Vihravski Josefa 42;  
k postaji štev. 13 Orlar Ivan 2168;  
k postaji štev. 16 Simeni Alojzij 5764;  
k postaji štev. 17 Delapjaza Vincenc 7100, Čehovin Josip 4545, Heški Stefan 9450, Arh Ivan 6322, Liptok Stefan 7909, Liptok Marija 978;  
k postaji štev. 20 Pekman Vincenc 6951;  
k postaji štev. 23 Usman Viktorija 890;  
k postaji štev. 26 Glavan Ivan 4485, Hlapše Ivan 6443, Trepal Ivan 9484, Benčič Ivan 8745, Skibe Josip 7297, Ček Franc 8808, Ule Andrej 8837, Krajšek Alojzij 9403, Dolar Ivan 2761;  
k postaji štev. 29 Tolar Franc 3152;  
k postaji štev. 30 Gornik Anton 7677, Kvaternik Andrej 6695;  
k postaji štev. 33 Ušeničnik Matevž 9013, Žura Neža 1014, Perko Franc 4834, Zure Alojzij 9054, Škufca Josip 6954, Železnik Anton 3690, Skrl Ivan 8216, Olejnik Franc 7933;  
k postaji štev. 37 Oplatnik Luka 5834, Oplatnik Matevž 5646, Slu ga Ignac 1917, Tunc Alojzija 426, Grifberg Josefa 1032, Grifberg Josip 9080, Beranič Ana 963, Fereti Josip 2927;  
k postaji štev. 43 Car Marija 8110;  
k postaji štev. 44 Česen Josip 827, Poljak Franc 2635, Smuk Ivan 2077, Pašnikar Anton 7236, Drule Franc 3844, Lesjak Anton 9003, Barbar Izidor 3332;  
k postaji štev. 51 Šile Blas 828, Šile Josefa 758;  
k postaji štev. 54 Glavan Anton 8774;  
k postaji štev. 55 Medvešek Anton 7939;  
k postaji štev. 59 Kocjan Franc 4239;  
k postaji štev. 60 Žagar Anton 7174, Hribar Jernej 4053;  
k postaji štev. 69 Kutin Ivan 2432;  
k postaji štev. 73 Oreškovič Ivana 586;  
k postaji štev. 76 Nagel Franc 7337, Furbas Terezija 1180, Furbas Josip 7336, Keržman Josip 6902;  
k postaji štev. 81 Petelin Rok 9772;  
k postaji štev. 84 Pelko Andrej 5853, Pingott Ivan 8788;  
k postaji štev. 93 Bruslav Stanislav 5225.

## Prestopili člani in članice:

od postaje štev. 1 Škerbec Ivan 544 k štev. 34;  
od postaje štev. 3 Podgoršek Ivan 7579 k štev. 93;  
od postaje štev. 10 Gamšek Jakob 9717 k štev. 54;  
od postaje štev. 13 Jerina Jernej 6106 k štev. 9; Zanati Attilis 5414 k štev. 9;  
od postaje štev. 17 Keš Viktor 6210 k štev. 10;  
od postaje štev. 31 Kaučič Andrej 5571 k štev. 91;  
od postaje štev. 33 Perko Franc 4834 k štev. 6;  
od postaje štev. 34 Cegljar Alojzij 3981 k štev. 55;  
od postaje štev. 39 Volk Franc 1876 k štev. 23;  
od postaje štev. 41 Gračnar Valentin 7135 k štev. 94;  
od postaje štev. 44 Bartolič Dragotin 6738 k štev. 3;  
od postaje štev. 46 Čelik Blas 4950 k štev. 39;  
od postaje štev. 74 Sijak Nikolaj 6607 k štev. 7;  
od postaje štev. 83 Hribar Ivan 7114 k štev. 55;  
od postaje štev. 85 Dermaršek Andrej 3225 k štev. 44;  
od postaje štev. 93 Perper Franc 7993 k štev. 88.

## Umrli člani in članice:

Cej Amalija 1111A, članica postaje štev. 13; umrla dne 22. aprila 1917;  
Špan Franc 1878, član postaje štev. 65; umrl dne 4. apr. 1917.  
Tomažin Franc 2529, član postaje štev. 33; umrl dne 28. aprila 1917.  
Oblak Andrej 7454, član postaje štev. 46; umrl dne 15. aprila 1917.  
Krašovec Ignac 4595, član postaje štev. 49; umrl dne 13. maja 1917.  
Kodrič Ivan 1808, član postaje štev. 3; umrl dne 19. maja 1917.  
S sobratim podgravam

Frank Pavlovčič, gl. tajnik.

ZASTONJ  
MOZEM

## 50,000 KNJIŽIČ

Ako trpite na katerikoli možni bolezen, pišite po našo brezplačno knjižico. V tej knjižici lahko štirate, kako se morate, ki trpijo na boleznih kot je zastrupljena kri, možgani, stare rane, kožne bolezni, razne zastarele in nalezljive moške bolezni, nadeha, neprebavnost, zapeka ali konstipacija, katar, zlati žila, revmatizem, okorela jeter in želodčne ter mehurne bolezni, vapošno zdraviljo privatno doma in s majhnimi stroški.

Trpite li na boleznih v križu in v zgibih, na glavobolu, izgubi teka, kislini v želodcu, povračanju hrane, bljuvanju, žolčnem riganju, nečistem jeziku, smrčljivi sapi, slabem spanju in slabih sanjah, utrujenosti in naglem razburjanju, nervoznosti, razdraženosti in globoki ob jutrih, črni kolobarjih pod očmi, izgubi volje, gremeljivosti in plačnosti v družbi, bojazni in na prepadenosti? Ti simptomi pomenijo, da ste pri slabem zdravju in da potrebujete zdravniško pomoč in nasveta. Naša knjižica, katera se lahko imenuje katipot k zdravju, vsebuje dobre podatke in nasvete za bolne ljudi. Zaloga znanosti je in lahko vam pomaga k zdravju, moči in kreposti.

## Pošljite kupon za brezplačno knjižico.

DR. J. RUSSELL PRICE CO., 9-907 Madison &amp; Clinton Sts., Chicago, Ill.

Gospodje:—Pošljite mi takoj svojo brezplačno knjižico.

Ime .....

Naslov .....

## Doživljaji mladega Rusa.

Stockholm, 7. juna. — Vladimir Kudrijačev je star 14 let in izgleda še mlajši. Videti ga je bilo na ulici v Petrogradu v ruski vojaški čepici in s francosko uniformo. Ponavadi je nosil vedno na prsih in morda nosi še sedaj najvišje rusko vojno odlikovanje: — Križ sv. Jurija.

Gotovo pa je, da nosi tudi francoski vojaški križec.

Vladimir je že okusil vse težave sedanje vojne. Ob izbruhu vojne se je odločil, da gre na fronto. Denarja ni imel in ni ga skrbelo, kaj se bo z njim zgodilo.

Stopil je v vlak, ki je peljal proti zapadu in prišel je v Varšavo. Vozil se je dva dni in dve noči. Potoval je potem iz Varšave v Novo Gorgijevsk, bodisi peš ali na kmetičem vozu.

V Čikanovu se je pridružil nekemu sibirskemu polku iz Irkutska. Dovolili so mu, da je smel iti z njimi. Polk je zapustil in je šel počasi do Prasmicha, kjer se je bil velika bitka.

Tam se je pridružil kozakom. ki so mu dali dovoljenje, da je smel opravljati nekoliko vojaške službe. Nato so ga poslali v neko vas, da pogleda, ako je tam kaj Nemcev. Nemci so bili res v va si in so ga vjeli. Nemci so ga vprašali, ako je tam kaj Rusov, od kod je prišel. Pripovedoval jim je nekatere resnične in neresnične stvari in se je zopet počasi izmuzal ter šel proti ruskim postojankam; toda Rusov ni našel več, ker so odšli drugam.

Potem se je pridružil Vladimir uralskim kozakom in se je z njimi vdeležil bojev v drugi ruski invaziji v Vzhodno Prusko. V prostovoljnih oddelkih je izvrševal poizvedovalno službo na kolese, katerega je dobil v nekem nemškem mestu.

Pozneje je zbolel in je bil v bolnišnici. Ko je okrevale, se je pridružil kavkaškim polkom.

23. maja 1916. je pod nemškim ognjem nesel zelo važno poročilo od svojega polka generalnemu štabu. Za ta čin je prejel križ sv. Jurija.

9. junija so ga Nemeji vjeli. — Ker je imel rusko uniformo, so ravnali z njim kot z vsakim ruskim vojakom. Vozil se je v kmetičem vozu tri dni v Taurobin. — Pot je bila zelo slaba in jetniki niso dobivali hrane. V Taurobinu pa so jih nasitili in naložili v železniške voze. Dali so jim samo nekaj vrčev vode. V Tušel so se vozili 60 ur; še-le ta so dobili nekoliko juhe.

Poslali so jih v Neumuenster. Tu se jim je godilo dobro, kajti delali so na polju in ljudje so jim dajali dovolj hrane.

Vladimirja so potem prepeljali v Mecklenburg, kjer je bilo mnogo francoskih, angleških in belgijskih jetnikov. Jetnike so po narodnosti ločili.

Čez nekoliko časa je bil Vladimir z drugimi poslan v Sauerbach, kjer se jim je slabo godilo, kajti delati so morali tik za fronto. Morali so kopati strelne jarko pod ognjem francoske artilerije.

Rusi pod temi pogoji niso hoteli delati. Nemški častniki so jim rekli, da ne bodo dobili hrane ako ne bodo delali. In yes prvi dan niso dobili — nobene hrane.

Naslednji dan zopet niso hoteli iti na delo. Postavili so jih v vrsto in nek častnik jim je svetoval v ruskem jeziku, da naj bodo pametni in gredo na delo, kajti nemški jetniki v Rusiji morajo tudi kopati zakope, Rusi so odgovorili, da Rusi ne silijo delati nemških jetnikov v nemškem ognju.

— Ako nočete delati, — jim je odvrnil častnik, — bodejo na vo-

ginili lakote.

Ker jim je bilo tedaj nekeje umreti, ali lakote, ali od francoskih krogelj, so šli zopet na delo.

Naslednje jutro je šel Vladimir s svojimi prijatelji na delo. Dva sta bila ranjena, enemu je krogla odnesla roko.

Vladimir se je s svojim prijateljem odločil, da — pobegne... Bilo pa je težavno. Bila sta lačna in so dobro pazili na nju. V deževni noči sta oba jetnika pobegnila in prekorčila žično ograjo. Sem pa tam se je čul kak strel...

Temno je bilo, da sta morala tipati z rokami, ko sta šla dalje.

Na potu sta zašla v jarek, ki je bil napolnjen z vodo, ki jima je segala do vratu. Ko sta padla v jarek, je zaslišala francoska straža in je pričela streljati. Tudi Nemci so odgovarjali na strele. Ko se je streljanje pomirilo, sta zlezla iz jarkov in sta jo obrnila proti francoskim postojankam.

Ko sta bila že blizu, sta pričela klicati:

— Rusi, Rusi!

Vzdignila sta roke kvišku in bila sta v francoski črti.

Francoskemu častniku sta natanko popisala nemške postojanke in pričelo se je takoj bombardovanje.

Vladimirja so vzeli na avtomobil in so ga peljali v neko mesto za fronto. Dali so mu jesti in francosko uniformo.

Po enem mesecu počitka je prišel v Pariz, kjer je dobil francosko odlikovanje. V Parizu so mu ponujali mnogo dobrih služb, pa nobene ni hotel sprejeti. Ko so ga vprašali, zakaj ne sprejme, je odgovoril:

— Grem v Rusijo in ko pridem tja, grem takoj na fronto; zame ni več civilno življenje!

ROJAKI, KUPUJTE LIBERTY BONDE ZDREUŽENIH DRŽAV!

Rumunsko odlikovanje francoskega častnika.

Pariz, Francija, 8. junija. — General Henri Berthelot, vodja francoske misije na Rumunskem, je bil povzdignjen v častno legijo, ker si je stekel mnogo zaslug za reorganizacijo rumunske armade.

Končana pariška stavka.

Pariz, Francija, 8. junija. — Stavka, ki je bila v Parizu v teku zadnje tri tedne, je končana. Delodajalci so ugodili delavskim zahtevam. Stavka samo še nekaj sto usnarjev in izdelovalcev usnjenih torbje in kovegov.

Argentina je zadovoljna.

Buenos Aires, 8. junija. — Argentinska vlada je prepričana, da ne bo prišlo do nikakih zapletljivosti z Nemčijo, ker je podmorski čoln potopil v Sredozemskem morju argentinski parnik "Oriana", ker je vozil vojni kontraband.

Brazilija bo zaplenila sladkor.

Rio de Janeiro, Brazilija, 8. junija. — Administracija namerava zapleniti vse sladkor, ki se nahaja v vladnih skladiščih; nakupili ga bodo še 40 tisoč ton v inozemstvu.



**SoroL**

Pripravljen po načinu, ki ga je razvil star moder menih

**SORO L**

se je izkazal edinstveno uspešnim za krče v želodcu in trebuhu, bolan vrat, nadehu, glavobol, izgubo teka, prehlad v glavi, itd. itd.

Priredil ga ista kompanija ki izdeluje slavni "Pain Expeller", staro vredno sredstvo za vdraganje.

Pametni človek ima vedno eno steklenico pri rokah, 5cc. in 50cc. v vseh lekarnah, ali pa pri: F. AD. RICHTER & CO., 74-80 Washington St., NEW YORK.

## Frank Petkovšek

Javni notar (Notary Public)

718-720 MARKET STREET  
WAUKEGAN, ILL.

PRODAJA fina vina, izvrstne smotke, patentirana zdravila.

PRODAJA voznje listke vseh prekomorskih črt.

POŠILJA denar v stari kraj zanesljivo in pošteno.

UPRAVLJA vse v notarski posel spadajoča dela.

PHONE 246

Zastopnik

"GLAS NARODA"

82 Cortlandt Street,

New York, N. Y.

## Najstarejša slovensko-hrvatska trgovina z likery v Ameriki.

Mi vam nudimo našo zalogo najboljših likerjev po sledečih cenah:

|                                             |                                |
|---------------------------------------------|--------------------------------|
| Brinjevec, zaboj (6 steklenic)              | \$ 8.00                        |
| Brinjevec, zaboj (12 steklenic)             | 15.00                          |
| Tropinjevec, galona                         | \$2.25, \$2.50, \$2.75 in 8.00 |
| Tropinjevec, zaboj (6 steklenic)            | 5.50                           |
| Tropinjevec, zaboj (12 steklenic)           | 10.00                          |
| Silvovka galon                              | \$2.75 in 3.00                 |
| Brinjevec, (posamezna steklenica)           | 1.50                           |
| Naš slavl "66" Pure Rye Whiskey, 7 let star |                                |
| zaboj (6 steklenic)                         | 6.00                           |
| zaboj (12 steklenic)                        | 11.00                          |

|                                         |         |
|-----------------------------------------|---------|
| Concord vino, rdeče, berel              | \$32.00 |
| Concord vino, rdeče, pol berela         | 10.00   |
| Pri odjemu 5 in 10 galon, stane galona  | .90     |
| Pri odjemu ene same galone pa           | 1.00    |
| Belo vino, berel                        | 38.00   |
| Belo vino, pol berela                   | 19.00   |
| Pri odjemu 5 ali 10 galon, stane galona | 1.00    |
| Pri odjemu ene same galone pa           | 1.25    |

Za posodo računamo sledeče cene: za 3, 4 in 4½ galone sodčke 50 centov, za 5, 6 in 10 galon sodčke \$1.00 in za 25 galon (pol berela) \$1.50. Berle pa damo zastoj.

Z naravnim pošilje vedno tudi Money Order ali pa bančni ček.

Za vse blago jamči

## THE OHIO



**Jugoslovanska Katol. Jednota**

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minn.  
sedež v ELY, MINN.

**GOSPODARSKI ODBOR:**

JOSEPH PLAUTZ, Jr., 432 — 7th St., Calumet, Mich.  
JOHN MOVERN, 483 Mesaba Ave., Duluth, Minn.  
MAT. POGORELC, 7 W. Madison St., Room 605, Chicago, Ill.

**ZDRUŽEVALNI ODBOR:**

RUDOLF PERDAN, 6024 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.  
FRANK SKRABEC, Stk. Yds. Station RFD. Box 17, Denver, Colo.  
FRANK KOČEVAR, Box 386, Gilbert, Minn.

Vsi dopisi, tikajoči se uradnih zadev, kakor tudi denarne pošiljave, naj se pošljejo na glavnega tajnika Jednote, vse pri-  
tožbe pa na predsednika porotnega odbora.

Na osebna ali neuradna pisma od strani članov se ne bo-  
dizalo.

Društveno glasilo: "GLAS NARODA".

**GLAVNI URADNIKI:**

Predsednik: MIHAEL ROVANSEK, R. F. D. No. 1, Cone-  
maugh, Pa.

Podpredsednik: LOUIS BALANT, Box 106, Pearl Ave., Lorain,  
Ohio.

Glavni tajnik: JOSEPH PISHLER, Ely, Minn.

Glavni blagajnik: GEO. L. BROZICH, Ely, Minn.

Blagajnik N. S.: LOUIS COSTELLO, Salida, Colo.

**VRHOVNI ZDRAVNIK:**

Dr. JOSEPH V. GRAHEK, 843 East Ohio Street, Pittsburgh,  
Pa.

**NADZORNIKI:**

JOHN GOUZE, Box 105, Ely, Minn.

ANTHONY MOTZ, 9641 Avenue "M", So. Chicago, Ill.

JOHN VAROGA, 5126 Natrona Alley, Pittsburgh, Pa.

**POROTNIKI:**

GEO. J. PORENTA, Box 176, Black Diamond, Wash.

LEONARD SLABODNIK, Box 480, Ely, Minn.

JOHN RUPNIK, Box 24, S. R., Delmont, Pa.

**Zaigrana vas.**

SpisalProto Konec iz Srednje  
vasi.

V tretje je zaprlo mimo mize  
in mimo Dagarina, potlej pa se je  
sklonil Zelnik čisto na Dagarino-  
vo uho. Potihem in oprežno je za-  
upal prijatelju, kar je doživel  
rejšjo noč na skali ob Poljanščici —

— Sosed, — je pristavil in glas  
se mu je čudno zatikal — tisti  
cekinji so lahko najini — ti si ka-  
kor kak povodni mož... Ne bo  
treba več tlačiti, odkupiva se in  
vinec bova pila...

— Čudna stvar! — je siknil Da-  
garin, — meni se zdi nevarna...  
Pred očmi pa so se mu v vsi lepo-  
ti zablesketali benički cekini.

— Kaj nevarna! Če eden vrže  
strani, drug lahko pobere. Kaj na-  
ma kaj more, če bi se tudi izve-  
delo! Sicer pa ni treba, da bi se  
saj nisi moja baba!

— Prav imaš, sosed, — odvrne  
Dagarin, — Če bi se pa le izve-  
delo in bi se kdo po kakršnikoli  
pravični poti oglašil zanje, mu jih  
pa odštejeva. Praznih rok naju ne  
bo odpustil. Poštenje, prijatelj, je  
vendarle prva reč na svetu, tudi  
za naju, če sva prav tlačana in  
reveža... Pa nisi prav nič poznal  
tistega viteza?

— Kaj ga bom poznal, ker je bi-  
lo tema kakor v rogu. Naš graščak  
gotovo ni bil. Njegov glas poznam  
— Zdaj je dosti tuje gospode v  
gradu. Prišli so od več strani na  
lov in najbrže je tisti neznan vi-  
tez eden izmed te tuje gospode...

Bog ve kaj vse imajo ti graščaki  
med sabo! Malo še počakava, saj  
se kmalu kaj izve.

— Nama pa cekinčki med tem  
vendarle splavajo lahko po vodi  
če bova preveč cincala...

— Nič se ne boj, Zelnik! Sedaj  
tako vojsko napovedujejo. Kadar  
pa so vojski časi, takrat je mar-  
šikaj dovoljena, kar v mirnih ča-  
sih ni. In takrat se tudi midva  
lahko posluživa vojskarnih olajšav.

Prijatelj sta pila iz buče in se  
pogovarjala pozno v noč. Delala  
sta podrobne načrte, kam porabi-  
ta cekine —

Poljanščica je šumela in obliva-  
la navpik štrleče skale, lahek ve-  
ter je majal drevesa in slavec je  
papeval v grmovju.

**IV.**

Na vse zgodaj je trkal grajski  
valpet na Dagarinova vrata.

Dagarin se je prestrašil, ko je  
odpiral vrata, zavil v zimski ko-  
šuh. Bliskoma mu je šinila misel  
v glavo: — Kaj ko bi bil kdo po-  
slušal snočni pogovor?

Pa se pritajil in ponitno vpra-  
ša:

— Kaj to pomeni, da gospod  
valpet tako zgodaj pritiska na na-  
še kljake?

ko, sanjal sanje o žoltih zlatih in  
kristalnih gradovih, o povodnjem  
možu Trdoglavu in njegovem kra-  
ljestvu...

**V.**

Jasna noč je bila in zvezde so  
migljale. Mesec je svetil in psi so  
jalali...

Lajali so na grajskem dvoru,  
da pasji fant ni mogel spat. V  
slatni poleg pasje kože je ležal  
raztegnjen in dva psička sta se  
grela pod njegovimi koleno.

Na mislih mu je bila Urša, graj-  
ska dekla. Baronessa Marija mu  
obeta že dve leti, da jo bo smel po-  
ročiti.

Pa le še ni nič.  
In pasji fant vstane, zakliče e-  
nega izmed psov, pa hajdi okrog  
gradu.

Tam na voglu je bila grajska  
kuhinja, poleg kuhinje pa spalna  
soba za dekle.

Fant gleda, pa vidi, da so ok-  
na razsvetljena nad kuhinjo. Ne-  
voljen se vrne k pasji koči.

Baronessa Marija je pospravila  
in pripravila igralno sobo. Na fo-  
telju sedi in z nohtom drsa po  
kvartah, ki so ležale raztresene po  
mramornati mizi. Bajna svetloba  
je igrala po njenih licih in težka  
sapa je dihala iz njenih nosnic.

Vstopi baron Ivan.  
— Baronessa Marija! Jaz sem  
pripravljen, da izgubim vse svo-  
je premoženje, — vam na ljubo.

— Gospod baron! Laskavo go-  
vorite, toda pri igri ni nobene ša-  
le. Cekine smo dobili iz vode —  
pa 100 zlatov je še premalo.

— Baronessa Marija! Če ste ta-  
ko neizprosnji, pa bodi! Takoj po-  
ravnamo, kakor hitro se igra za-  
čne. Saj kar je vaše, je moje, ah  
ne!

— Gospod Ivan. Zdaj še ne...  
Ljubezen se v ognju poskusi.

Vstopita gospod Oblak in gra-  
ščak Smleški. Baronessa Marija  
nalije iz majolke v srebrne čaše  
rumenega vina in pije.

Igra se začne tretjo noč.  
Igrali so počasi, previdno. Zdaj  
je bila sreča pri tem, zdaj pri o-  
nem.

— Dolgočasna je igra danes! —  
zakliče gospod Ivan.

— Vi ljubite strast, — ga za-  
vrne baronessa.

— Jaz pač ljubim strastno...  
imate prav, — reče Ivan.

— Ljubezen je denar, — pravi  
Smleški graščak.

In spet so molčali. Samo enako-  
merni klci posamičnih barv in  
kart so se čuli v mračni svetlobi.

Pa Smleška sta začela dobivati.  
Že je kupček cekinov narasel na  
široko in visoko.

Kar se nenadoma obrne sreča.  
Baronessa je igrala enojno. Pa le  
začasno. Spet se je list zasukal in  
domači graščak je položil zadnjo  
pest zlatov na mizo.

Strast se je vnela.  
Igrali pa so počasi. Smleški je  
napravil natihem pagata. Takoj  
nato ga je brat njegov tudi napo-  
vedal. Pa še stavo so napravili.

Baronessi je srce močno utripa-  
lo. Gospod Oblak je izpil polno  
kupo.

Ura je že polnoč udarila...  
Pasji fant se je še enkrat pri-  
plazil izza vogla, da bi poklical  
Uršo. Pa čul je neke nenavadne  
vzklike z vogla dol, da se je zbal  
in se vrnil spat.

— Pa ne da bi duhovi razsaja-  
li po gradu? — si misli. — Saj  
gospoda ne čuje tako dolgo.

V voglu grada so kvarte padale  
po kameniti mizi, da so sveče na  
leščenu migljale od vetra, kakor  
bi bile pijane.

Baron Ivan je pagata napovedal  
in tudi — dobil.

— Pa končajmo! V Poljanščici  
ni več cekinov, da bi jih Dagarin  
pobiral, — reče Smleški graščak  
in vrže kvarte na vogel mize. —  
Njegov brat pospravlja žolte ce-  
kine.

Baronessa Marija je skoro omed-  
lela.

— Baronessa, ljubezen se v ogn-  
ju poskusi, — reče baron Ivan.

— Ali vam nisem rekel, kar je  
moje, to je vaše?

Baronessa ga je pogledala s po-  
menljivim očesom in se naslonila  
na fotelj.

Gospod Oblak se vzgizne v ust-  
nice pa izpregovori:

— V Poljanščici ni več cekinov,  
da bi jih Dagarin pobiral, toda  
kmetov je devet Podbregom.

Vsi se spogledajo. Baronessi se  
povrne strast do igre.

— Velja! — pravi Smleški, —  
Devetkrat še gremo okrog, vselej  
za enega kmeta.

— Velja! Prvo število ima  
Zelnik...

In so igrali za svoje podložne  
kmete. Igra se je zasukala. Pa se  
je spet presukala...

Pasji fant je še tretjič poskusil  
svojo srečo. Ko pa sliši imena  
kmetov Podbregom, se mu lasje  
zaježijo in odkuri jo nazaj na dvo-  
rišče.

Že je Oblak izgubil sedem kme-  
tov, pa jih je spet dobil.

Zmenili so se: kdor napove pa-  
gata, dobi vseh devet kmetov, ali  
Oblakovih Podbregom, ali Smle-  
ških v Šent Valburgi.

Že se je petelin oglašil, pa pa-  
gata ni nihče napovedal.

Kar se Smleškemu graščaku za-  
blešče oči. Tiho diha in čaka, če  
je prav razdeljeno?

— Igram, — reče.  
Kupi trikrat pa ponosno zakli-  
če: — Pagat! ...

Vsi so se spogledali. Baronessa  
zakliče bratu:

— Bratec moj, to je zadnja!  
In odločno vstane s fotelja.

Nasprotna igralca hitro zakrijeta  
kvarte, boječ se, da jih baronessa  
ne pogleda.

Igrali so... Oblak je malonar-  
no metal kvarte na mizo. Barone-  
sa je trepetala.

Igra je bila dodelana. Samoza-  
vestno, pa vendar nekako boječ  
je Smleški graščak vrzel pagata  
nazadnje na mizo.

— Kmetje Podbregom so moji  
Jutri mi pokažeš urbarje.

In vstali so in odhajali brez  
slovesa. Sreča pri igri je kozje-  
bradu naklonila nevesto. Devet  
kmetov Podbregom pa je od tiste  
noči dalje spadalo pod Smleško  
graščino...

**XX.**

Dagarin se je dostikrat jezil  
proti Zelniku, ko je hodil na tla-  
ko v Smleško graščino.

— Da nisva rajši midva spravi-  
la tistih cekinov v Poljanščici?

— Vidíš, ali ti nisem pravil? —  
je dejal Zelnik.

— Svoboda je šla, a poštenje  
je ostalo.

— Ali je poštenje samo za...  
kmeta!

— Tudi za gospodo grajsko je.  
Toda ti vendar ne moreš meni ne-  
poštenja očitati, ako jaz prodam  
ali zaigram svojo kravo? Mi pa  
smo graščanski hlapeci. Toda po-  
tropi, ljubi moj! — Prišel bo čas

da bodo graščaki ravnotako dela-  
li drugim, kakor mi njim. Ljudje  
se spreminjajo in izginjajo, pravi-  
ca pa ostane. Brez gosposke tudi  
svet obstati ne more, kakor ne brez  
kmeta. Toda to je krivica, da tla-  
čamo tako daleč, in ta krivica ne  
gre na rovaš gosposke, ampak na  
rovaš strasti, ki je mladi graščak  
ni mogel in ni hotel krotiti. Take  
oblasti pogrešamo, ki bi nas štiti-  
la zoper krivice. In videl boš, da  
jo dobimo.

— Bog te usliši! — je rekel to-  
variš in se zamislil.

(Konec.)

**Zanimiva obletnica.**

Mehika je pred 72 leti napove-  
dala tej deželi vojno ter tako pri-  
čela konflikt, ki se je končal za-  
njo z izgubo velikega in dragoce-  
nega dela mehiške republike. —  
Skoro eno leto pa je poteklo,  
predno so se sovražnosti v resnici  
pričele in šele 13. maja 1846 so  
napovedale Združene države Me-  
hiki vojno.

James Knox Polka se je inav-  
guriral ravno dva meseca preje  
in dva dni pozneje je zahteval  
mehiški poslanik svoje potne li-  
stine. Izbruh vstaje v Mehiki pa  
je preprečil pričetek sovražnosti  
in bilo je šele potem, ko je pre-  
magal predsednik Paredes pred-  
sednika Herrera, da je bila Me-  
hika v stanu urediti svojo  
grožnjo. Medtem si je Polk na  
vse načine prizadeval, da prepre-  
či vojno ter zagotovi mirno osvo-  
jitev spornega ozemlja v Texasu  
in Californiji. Vsa tozadevna pri-  
zadevanja pa so se ščepala v  
vojna se je pričela. Končala se je  
s porazom Mehike.

ROJAKI, KUPUJTE LIBERTY  
BONDE ZDRUŽENIH DRŽAV!

Pri spahnenju in zdrobljenju

vdrgnilo takoj s Dr. Richter-jevem

**PAIN-EXPELLER**

Vrabi do 50 let pri slovenskih družinah in pri-  
jubljen kot domače sredstvo.

Jedino pravi s varstveno znamko sidra.

25c. in 50c. v lekarnah in naravnost od  
F. AD. RICHTER & CO.

74-80 Washington Street, New York, N. Y.

**Za časa neznosne draginje**

se mora vsakdo čuvati nevarnih bolezni, ki pomenijo  
propast družinskih prihrankov. Tukaj je vresničen pre-  
govor "Takojšnja pomoč, je najboljša pomoč". — Za-  
prtje, glavobol, izguba teka, splošna slabost, vsi taki  
znaki so opomini, da si poiščete uspešno zdravilo, pravo-  
časno negovanje črev odstrani vse nadloge, ki bi lahko  
nastale v bodočnosti.

**TRINER-JEVO  
ameriško Elixir grenko vino**

je pravo zdravilo, ki ga rabite v takih slučajih. Ono izči-  
sti čreva, odstrani vse nabirajoče se odpadke, v katerih  
se plode in goje bakterije, pomaga prebavi, povrne tek,  
krepi kri in želodec, ki se potem lahko obrani množici  
bakterijskih napadalcev. V gori omenjenih slučajih na-  
stane nervoznost, nered v želodec, pri ženskih premembah  
življenja ali pri premogarijih v premogarskih okrajih itd.  
to zdravilo je priznано neprimerljivo najbolje med vse-  
mi enakimi priredbami. Pripravljeno je iz grenkih  
rastlin, bilk in skorij neprecenljive zdravniške vrednosti  
in čistega naravnega, močnega rdečega vina. Celo najbolj  
občutljiv želodec ga sprejme z lahkoto. — Cena \$1.00, v  
lekarnah.

**TRINERJEV OBLIŽ**

prinese v vaš dom pravo družinsko zdravilo. To je nepre-  
kosljivo za revmatizem ali nevralgijo, je izvrstno za po-  
škodbe, razpokljine, otekel in ohromel vrat, itd. zelo krep-  
čilno za utrujene mišice po trupolnem delu ali za utru-  
jene noge po dolgi hoji. Cena 25 in 50c. v lekarnah, po  
pošti 35 in 60c.

**TRINERJEV  
OLAŠATELJ KAŠLJA.**

je najbolj uspešno zdravilo za prehlade in kašelj, hrupa-  
vost, bronhiti s naduho, itd. Cena ista kot za obliž.  
Trinerjeva zdravila so dobila največje mogoče na-  
grade pri več mednarodnih razstavah. Zadnje nagrade:  
Zlata kolajna — San Francisco 1915, Grand Prix — Pa-  
nama 1916.

**JOSEPH TRINER,**

Manufacturing Chemist,

1333-1339 SO. ASHLAND AVE.,

CHICAGO, ILL.

**NOVO!**

Naznanjam cenjenim rojakom  
široj Ameriki, da imam sedaj v za-  
logi zopet tri nove prave Kranjske  
Columbia rekorde (plošče).

E 3258 (Sem slovenska deklica 75c

(Regiment po cesti gre 75c

E 3259 (Vai so prihajali, njega ni bilo 75c

(Divja ročica 75c

E 3260 (Škrjanček poje kvrgoli 75c

(Šlišala sem ptičko pet'

Cena vsem trem \$2.25 pošiljam

po Expressu. Ako kdo želi da jih

odpošljem z obratno pošto, naj pri-  
loži 15c. za poštino in jih odpoš-  
ljem z prvo pošto.

To so v resnici nove prave kra-  
njske plošče s finim petjem; pojo  
na obe strani.

Se priporoča Vaš rojak:

IVAN PAJK,

456 Chestnut St., Conemaugh, Pa.

J. VALERA:

**Pepita Jimenez**

ROMAN.

Za "Glas Naroda" priredil J. T.

15 (Nadaljevanje).

Gledal je v tla in ker ni hotel odgovoriti nobene besede, je oče nadaljeval:

— Vidiš, to je pa prepis mbojega pisma, katerega sem poslal dekanu:

Dragi brat: —

Prisrčna hvala za poslana pisma, za priporočila in nasvete. — Prejšnjem včasih mislil, da sem pameten zdej pa priznavam, da sem kratkoviden in nesposoben. Odkar je v vasi moj sin, je Pepita Jimenez z menoj tako prijazna, da sem bil res začel upati, da me bo vzela za moža. — Šele tvoje pismo mi je potegnilo mreno z oči. Zdej vem, kaj je mislila Pepita z vsemi svojimi zabavami in izleti. Prirejala jih ni zame, pač pa zaradi mojega sina, mladega semenišnika. Če hočem biti pravičen in odkrit, ti moram povedati, da me je to v začetku nekoliko razburilo. — Ko sem pa celo zadevo natančno premislil, se nisem več jezil, ampak sem se veselil. — Luis je izbojen mladenič. — Ti ne veš, kako ga imam rad, odkar je pri meni. — Pred časom sem se bil ločil od njega in sem ga tebi zaupal. — Dobro, da si mi dal malo podlage in da si ga vzgojil. — Če bi bil o mladih let tukaj pri nas, bi gotovo čisto podivjal. — Ti si se bil poslužil te prilike in si vzgojil sina skoraj za cerkvenega učenika. — Ne zamerim ti, kajti to je bilo tvoja dolžnost. — Lepo je imeti pobožnega in napolsvete ga sina, — sem si mislil sam pri sebi, — toda lepše je imeti dediča, ki bi skrbel, da ne bi izmrlo moje ime.

O Pepiti se motiš, dragi brat. — Ona je dobra žena, ona je zlatá ženska. — In če bi bil jaz star osem deset let, ona pa šestnajst, bi jo vzel za ženo, samo če b me hotela. — Ona bi mi bila kot angelj varuh pri moj smrti postelji. — Pepita pa ni zdej stara šestnajst let pač pa dvajset. — In ona je svobodna, prosta ženska. — Jaz sem se začel starati. — Nahuha me tare, venomer pokušlujem in tudi protin se je začel oglašati. Kljub temu se pa še vedno branim smrti in bi jo gotovo poslal k zlodju, če bi prišla pome.

Jaz sem prepričan, da bom živel še dvajset let. — Pomisli, kakšno bi bilo njeno življenje, če bi morala živeti poleg osemdesetletnega starca.

Zdej sem pa zadovoljen, zdej sem ponosen. — Pepito in svojega sina že vidim kot srečen zakonski par in pri pogledu na to sliko sem čisto pomlajen.

Le daj jima svoj blagoslov, poleg blagoslova jima pa pošli tudi lepo poročno darilo.

Do Pedro je prebral pismo do konca in pogledal svojega sina Don Luis je sklanjal glavo, iz oči so mu pa pozele debele solze. Oče je stopil k njemu in ga objel.

Ravno en mesec po tem dogodku se je poročil don Luis s Pepito Jimenez.

Ker se je gospod dekan bal, da bi se njegov brat ne norčeval iz njega in ker je bil skoraj prepričan, da mu bodo ljudje očitali, kakšne svetnike vzgaja, je pisal, da ne more priti k poroki. — Novoročencema je pa poslal svoj blagoslov in dvoje krasno izdelanih prstanov.

Mladi par je poročil pater vikar.

Nevesta je bila v svoji beli poročni obleki izvredno krasna. Zvečer je priredil don Pedro na dvorišču svoje hiše veliko slavnost. — Slavnosti se je vdeležila gospoda, plemiči, kmetje, ženske, otroci in sploh vse, kar je zamoglo priti.

Don Pedro je bil čisto prerogen. — Še celo plesal je in pil čez mero, kar v splošnem ni bila njegova navada.

Ples je trajal do treh zjutraj.

Mlada zakonca sta že pred enajsto uro izginila na Pepitin dom.

Tedaj je stopil don Luis kot gospodar, mož in ljubimec, v ono krasno spalnico, kamor je bil pred enim mesecem skoraj nevede zabredel.

**PISMA MOJEGA BRATA.**

Zgodba o don Luisu in Pepiti bi morala biti na tem mestu končana. —

Epilog je pravzaprav nepotreben, toda gospod dekan ga je pristavil svojemu rokopisu in vsled tega ga bom tudi jaz deloma priobčil.

Gotovo nikdo ne dvomi, da sta don Luis in Pepita živela srečno življenje. Oba sta bila lepa in mlada ter polna življenja.

Don Luis je bil najbolj hvaležen Antoniji, kajti brez nje bi najbrže Pepita nikdar ne bila njegova.

Ker pa ni hotel, da bi bila ta ženska vedno v hiši kot živa priča njegove skrivnosti, je sklenil, da jo bo spravil z njenim možem. Njen mož, sin mojstra Ceneja je bil s tem zadovoljen.

Obljubil je, da se skoraj nikdar ne bo napil. — Da se zagotovo nikoli več ne bo napil, pa ni hotel obljubiti.

Zdej živita srečno. — Antonija pride večkrat k Pepiti in se nič ne pritožuje nad svojim možem.

Currido, ki je videl svojega bratrancea Luisa v polni sreči, mu je začel skoraj zavidati. — Na vsak način je sklenil oženiti se. — In zares se je poročil s hčerko nekega bogatega posestnika iz sosednje vasi.

Grof Genezagar je čisto okrevljal. — Udarce, ki mu ga je bil prizadel don Luis mu je precej ohladil vročevrnost. — Pred kratkim je bil plačal Pepiti polovico dolga in obljubil plačati ostanek v najkrajšem času.

Vsa vas je žalostna. — In kako bi tudi ne bila. — Oče vikar je umrl. — Pepita je bila do zadnjega trenutka ob njegovi smrti postelji. — Jaz ne pomnim takega pogreba, kot ga je imel ta častljivi starec.

Zapustil je samo pet ali šest cekinov in nekaj starega pohištva. To je bilo vse njegovo premoženje.

Dva tedna smo čakali, da je bil krst ravno na obletnico njune poroke. — Močnega in krepkega dečka sta dobila in lep je kakor solnce. — Jaz sem bil biter in sem mu tudi dal moje ime.

Jaz ne sanjam o nobeni drugi stvari, kot samo kako bom učil mladega Peterka govoriti.

To so izvlečki iz pisem. — Veliko pisem je še, pa bi vzelo preveč prostora, če bi hoteli vsako v celoti priobčiti.

Glavna stvar je, da sta Pepita in Luis srečni. — Po celi Španiji je težko najti tako domačijo, kot je domačija Luisova.

KONEC.

**NAZNANILO.**

Članom Slovenske Konsumne Zadrage v Conemaugh, Pa., naznanjam, da sem v mesecu aprilu prevzel tajništvo od bivšega tajnika Johna Zgonca, kateri so se odpovedal radi preoblike zaposlovanosti.

Prihodnja seja vseh članov se rši dne 20. junija in prosim, da e vsakdo vdeleži, ker voliti moramo direktorje za dobo 6 mesecev in rešiti imamo več važnih očk. Direktorjev se bo volilo 6, n sicer z volilnimi listki. Kdor ra ne bo prejel do 9. junija, naj ni pošlje svoj natančen naslov, la ga mu pošljem. Potem pa proim, da mi vsak vrne svoj izpolnjen listek najkasneje do 19. junija, da jim bom imel pri sebi vse razvrstene.

Oni člani, ki imajo že plačane letnice, pa jih še niso prejeli, naj ni naznanijo in pošljejo natančen naslov, da jim pošljem delnice. Obenem pa tudi opozarjam se one, ki so že čez leto člani, pa e niso plačali, da poravnajo svoj dolg, ker zdej bomo dobili pravila.

Rojake, ki še niso člani naše zadrage, pa vabim, da pristopijo, ter čim več nas bo, tem boljši bo uspeh.

Ne pozabite priti vsi dne 29. junija v dvorano društva sv. Alojzija ob 7. uri zvečer.

Pozdrav vsem skupaj.

Alois Gall,  
ajnik Slov. Konsumne Zadrage  
2 Pine St., Conemaugh, Pa.  
(8-9-6)

Iščem svojega bratrancea JOSIPA VENE, doma iz Gornjih Jese-nic št. 9, fara St. Rupert, Do-lenjsko. Prosim cenjene rojake, če kdo ve kaj o njem, da mi ja-vi, ali naj se pa sam oglasi. — Anton Oblak, 804 Market St., Waukegan, Ill. (9-12-6)

**NAZNANILO.**

Cenjenim rojakom v državi Minnesoti, naznanjamo, da jih bo kratkem obiskal naš zastopnik



Mr. Janko Pleško,

ki je pooblaščen sprejemati naroč-nino za "Glas Naroda" in izdajati tozadevna potrdila. On je pred leti že večkrat prepotoval države, v katerih so naši rojaki naseljeni in je povsod dobro poznan. — Upati je, da mu bodo šli rojaki v vseh ozirih na roko, posebno še, ker ima pokvarjeno levo roko.

Uredništvo.

**ROJAKI!**

**POMAGAJTE TEJ DEŽELI SE-DAJ, KO VAS POTREBUJE IN KUPITE**

"POSOJILLO ZA SVOBODO"! TI BODI SO DOBITI V ZNE-SKIH PO \$50, \$100, \$500, \$1000 IN VEČ DOLARJEV. NESEJO PO 3% OBRESTITI.

**VSADKO NAJ STORI SVOJO DOLŽNOST!**

Pojasnila vam dajejo razne banke, ekspresne družbe in tudi: **FRANK SAKSER,** 82 Cortlandt St., New York, N. Y.

**Ni prepozno!**

Za vas še ni prekasno, da se pridružite farmerski koloniji v St. Heleni in pridelate le-po letino živeža za prihodnjo zi-mo. Na trg so že prišli pomladan-ski pridelki, kakor: pesa, repa, špinaca, solata, korenje, redkvice, čebula, jagode in šparglji.

Pomisli! pa morate, da prvi večji jesenski mraz pride šele koncem novembra. To daje našim farmerjem šest mesecev več časa za delo na svojih zemljiščih. Ko poberejo en pridelek, denejo zo-pet drugega v zemljo. Ker morejo to storiti, zato je pa dobiček tudi tako velik.

Stvari, katere morejo v juniju sejati in saditi, so: fižol, paradiz-niki (tomatoes), kuruza, grah in bombaz.

V juliju morete sejati: repo, kolerabo, zelje, grah, peso in irski krompir.

Ves svet zahteva živeža in zelo so v skrbel za živež v Združenih državah za prihodnjo zimo. Ako se razumete v obdelovanju zemlje, ne morete nikdar imeti lepše prilike kot ravno sedaj, da si pridobite nekaj zemlje in takoj pri-čnete pridelovati živež.

Naši farmerji so ravno končali s pošiljanjem solate in dobili so lepe cene. Ravno zdej skonejujejo razpošiljati jagode, katere so to pomlad pošiljali po nenavadno vi-soki ceni. Grah prodajajo sedaj po \$3.50 basket, pri čemur imajo polovico dobička. Ko ne bo več graha, bo krompir zrel za na trg. Sedanja cena krompirja je \$8.50 do \$10 za sod 2 in pol bušlja.

Ali si morete želeti kaj boljšega kot to?

Za vas je zelo primerno, zlasti, ako živite na severu ali pa na za-padu, kjer je pomlad poana in se farmerji šele pripravljajo, da bo-do obdelovali polje. Ko bode te brali te vrstice, pa se bode te žu-dili, koliko bi moglo biti resnice na tem, kar smo povedali. V St. Heleni je vse tako dobro, kakor smo navedli. Ali hočete imeti svo-jo farmo? Ako je temu tako, za-kaj ne vzamete prvega vlaka ter greste tja in si izberete zemljišče? Govorite s farmerji, ki so že dolgo tam in povedali vam bodo vse pogoje.

Imamo vedno svojega zastopni-ka, ki je vsak čas pripravljen iti z dvema ali več osebami, ki se za to zanimajo. Ako pa želite iti sami, ne bode te imeli težav najti ta prostor. Tam je mnogo farmer-jev, ki bodo veseli, ako vam bodo mogli kaj pojasniti, za kar jih bode te vprašali.

Pišite nam takoj. Ni prepozno da začnete.

**North American Farms Assn. (Inc.)**  
17 Battery Pl. New York, N. Y.

**HARMONIKE**

bodisi kakršnekoli vrste izdelujem in popravilam po najnižjih cenah, a do-lo trpežno in zanesljivo. V popravu zanesljivo vsakdo pošlje, ker sem že nad 18 let tukaj v tem poslu in sedaj v svojem lastnem domu. V popravek vzamem kranjske kakor vs druge harmonike ter računam po delu ka-koršno kdo zahteva, brez nadaljnjih vprašanj.

**JOHN WENZEL,**  
1017 East 62nd St., Cleveland, Ohio.

**Dr. LORENZ,**

Jas sem odlični slovenski go-vo-reči Specialist možnih bolezni v Pittsburghu, Pa.



Uradne ure: dneвно od 9. do polnoči do 2. ure zvečer. V pe-tih od 9. do polnoči do 2. popel. Nedejše od 10. do 2. popel.  
**DR. LORENZ,**  
Specialist možnih bolezni,  
644 Penn Ave. II. nadst. na ulici,  
Pittsburgh, Pa.

**ZDRAVSTVENA OBLAST**

želi zvedeti, ako je kak sorodnik ali znanec, ki bi mogel dati kake podatke o FRANKU JOŠT, zdej bivajočemu v umobolnici v New Yorku.

Kdo bi kaj o njem vedel, lahko sporoči

Uredništvu "Glas Naroda",  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.

Iščem svojega brata JOSIPA MIHELIC. Doma je iz Sodeve št. 17. Čula sem, da se je ali se pa celo še zdej nahaja v neki bol-nišnici v Cincinnati, O. Tu sve dve sestri in bi radi kaj natanč-nejšega izvedeli o njem, zato prosim cenjene rojake, če ka-teri kaj ve, da sporoči na na-slov: Maria in Cilia Kure, 2311 Jackson Boulevard, Chicago, Ill. (9-15-6)

**NA PRODAJ HIŠE**

za 1 do 4. do 6. do 10 družin.  
Vse v kraju od 55. do 79. ceste.  
Tudi na obroke poceni.

Oglasite se pri:  
Joseph Lušin,  
1065 E. 66. St., Cleveland, Ohio.  
8-14-6)

**POZOR ČITATELJI! HIPNOTIZEM**

Cena knjigi je s poštnino 35c.  
**SLOVENSKA KNJIGARNA**  
P. O. Box 1611, New York, N. Y.

**Velika zaloga vina in žganja.**

Belo vino, 50 galon je..... \$40.00  
Rdeče vino, 50 galon je..... \$30.00  
Brinjevec 4 galone sodček je ..... \$17.00  
Droznik, 4 galone sodček je ..... \$13.00  
Manje kakor 50 galon se mora plačati posoda.  
Naročilo se more priložiti denar.  
5308 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.  
**MARIJA GRILL,**  
5308 St. Clair Ave., N. E. Cleveland, Ohio.

**POPOTNIKI.**

Vsem onim, ki ste namenjeni potovati v Cleveland, posebno ako imate družino, bo potrebno nabaviti pohištvo in kuhinjsko opravo ako se hočete nastaniti v naši naselbini. Zato ob tej priliki priporočam svoje velike prodajalne, kjer dobite vse kar le potrebujete. Pri meni imate vedno po-teno in zanesljivo blago.

Ako zaposel v Cleveland na postajo in se neveste kam obrniti, po-ključite na telefon Princeton 1381 ali pa Rosedale 1881 in jaz bom poslal en avtomobil po vas. Ako pa vzamete pocenost karo se peljite s St. Clair karo do 62. ceste in na vogalu St. Clair Ave. je naslov:

**A. GRDINA,**

6127 St. Clair Ave., Cleveland, O.  
Pri meni se lahko dobi letni letopis za 20c. poštinih znamk.

**DOCTOR KOLER.**

638 PENN AVE., PITTSBURGH, PA.

**SLOVENSKI ZDRAVNIK**

Dr. Koler je najstarejši slovenski zdravnik, specialist v Pitts-burghu, ki ima 22letno prakso v zdravljenju tujih, moških bolezni. Sifilis ali zastrupenje krvi zdravi s glasovitim 606, ki ga je izumel dr. Ehrlich. Če imate masele ali mehurčke po telesu, v grlu, izpuščenju las, bolečine v kosteh, pridite in izčistil vam bo kri. Ne čakajte, ker ta bolezen se nalezje. Semetotek, kapavce ali triper in tudi vse druge posledice, ki nastanejo radi tega. Te bolezni zdravim po zadnji metodi v najkrajšem času. Kakor hitro opazite, da vam ponehujeta možna zmožnost, ne čakajte, temveč pridite in jaz vam jo bom zopet povrnil. Sifilisni čvrti, ki rodi iz masele, odpravim v kratkem času. Hydrocele ali vodenico, kilo odpravim v 30 urah in sicer brez operacije. Bolezni mehurja, ki povzročijo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri spuščanju vode, odpravim v gotovosti. Revmatizem, trganje, bolečine, otekline, arheci, kiole in druge kožne bolezni, ki nastanejo vled nečiste krvi, odpravim v kratkem času in ni potrebno ležati. Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.



Hydrocele ali vodenico, kilo odpravim v 30 urah in sicer brez operacije.

Bolezni mehurja, ki povzročijo bolečine v križu in hrbtu in včasih tudi pri spuščanju vode, odpravim v gotovosti.

Revmatizem, trganje, bolečine, otekline, arheci, kiole in druge kožne bolezni, ki nastanejo vled nečiste krvi, odpravim v kratkem času in ni potrebno ležati.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.

Uradne ure: od 9. do 8. Ob nedeljah od 9. do 3.